

Service: Qualité des laboratoires

**MANUEL D'UTILISATION DU TOOLKIT
POUR LES PARTICIPANTS A L'EEQ
ELECTROPHORESE DES PROTEINES SERIQUES**

Date de mise à jour : 30/03/2021

1 Objet

Description succincte de l'utilisation du Toolkit pour l'encodage des résultats de l'Evaluation Externe de la Qualité (EEQ) en Electrophorèse des protéines sériques.

2 Procédure

L'accès à notre application web Toolkit est possible par internet à l'aide de navigateurs tels que Google Chrome, Firefox, Safari ou Microsoft Edge. Nous vous déconseillons d'utiliser Internet Explorer car les fonctionnalités ne seront pas maintenues pour ce browser-là à court ou à moyen terme (Fig. 1).



Fig. 1

Les résultats de l'EEQ doivent être encodés par le participant via le Toolkit à l'adresse suivante: <https://ql.sciensano.be>.

Connectez-vous avec l'**identifiant de votre laboratoire (numéro labo)** et votre **mot de passe**.

Votre **numéro de labo** est le numéro d'agrément du laboratoire, qui reprend les 5 chiffres du milieu du numéro INAMI complet de votre laboratoire (par exemple x-12345-xx-xxx). Vous pouvez également retrouver ce numéro dans toute correspondance personnalisée reçue de notre part.

Votre **mot de passe** est celui que vous utilisez aussi pour les autres programmes EEQ organisés par Sciensano. Si vous ne connaissez pas ce mot de passe, vous pouvez le demander soit à votre directeur de labo (qui l'a reçu il y a quelques années) soit à vos collègues d'autres programmes EEQ. Ou encore envoyer une demande par email à EQAtoolkit@sciensano.be en mentionnant bien votre numéro de laboratoire.

Ces deux clés sont introduites dans la page web reprise ci-dessous. Ensuite vous cliquez sur la flèche  pour vous connecter (Fig. 2).



Fig. 2

Après introduction de votre numéro de laboratoire et de votre mot de passe, la page ci-dessous apparaît (Fig. 3). Cliquez sur la flèche pour faire apparaître les différents domaines pour lesquels vous avez souscrit une inscription aux évaluations externe de qualité.

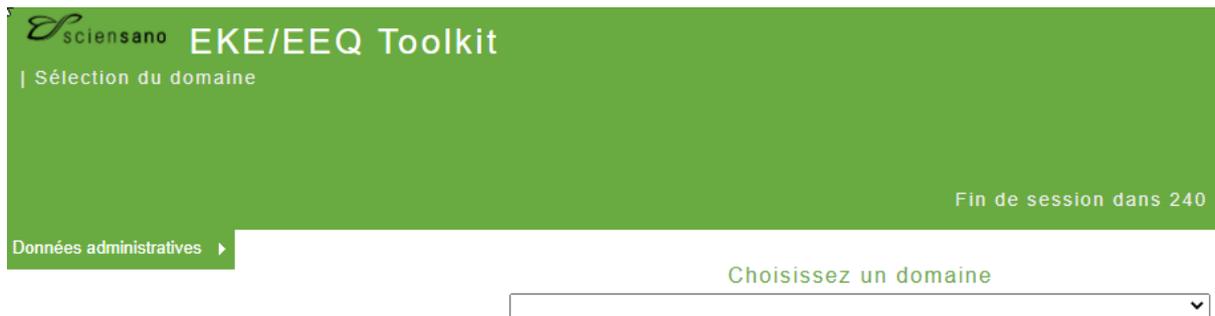


Fig. 3

Choisissez ensuite le domaine « ELECTROPHORESE » en cliquant dessus (Fig. 4).

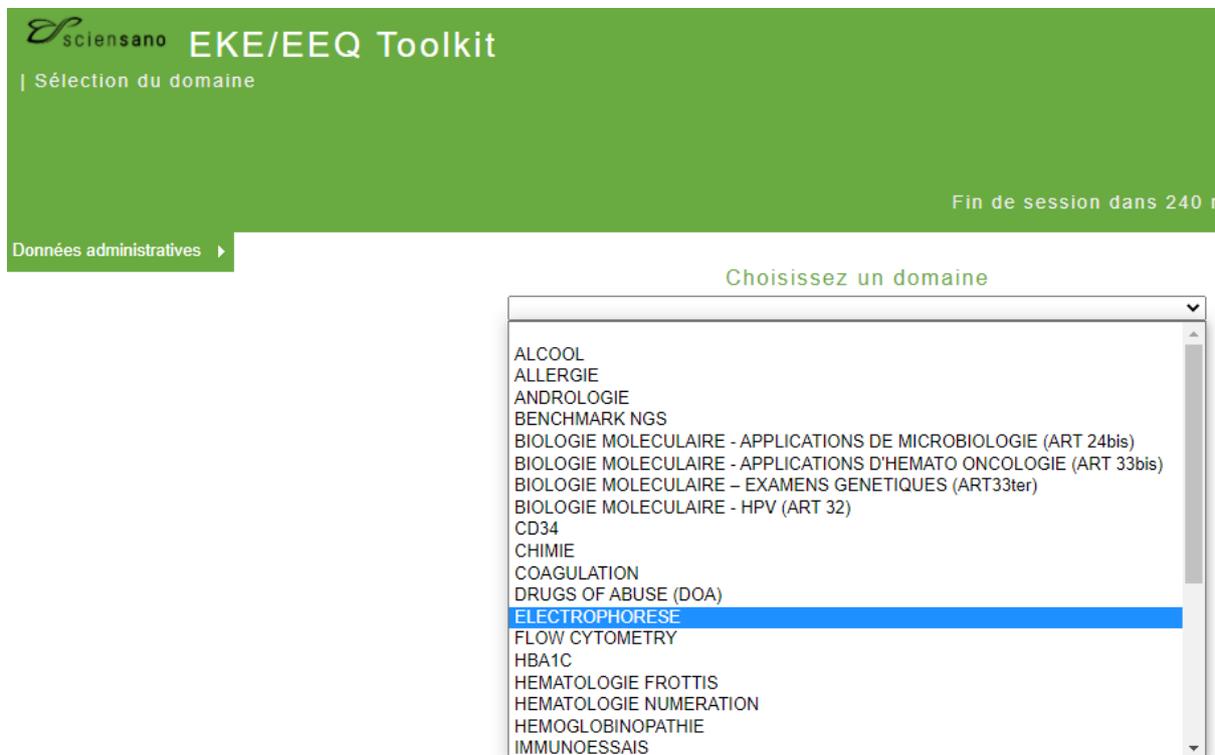


Fig. 4

La page ci-dessous apparaît (Fig. 5). Pour l'introduction de vos résultats, cliquez dans la case « INTRODUCTION RESULTATS ».



sciensano
Evaluation Externe de la Qualité

Adresse complète de votre laboratoire°+ numéro d'identification¶

ELECTROPHORESE

INTRODUCTION RESULTATS

RAPPORT INDIVIDUEL (own units)

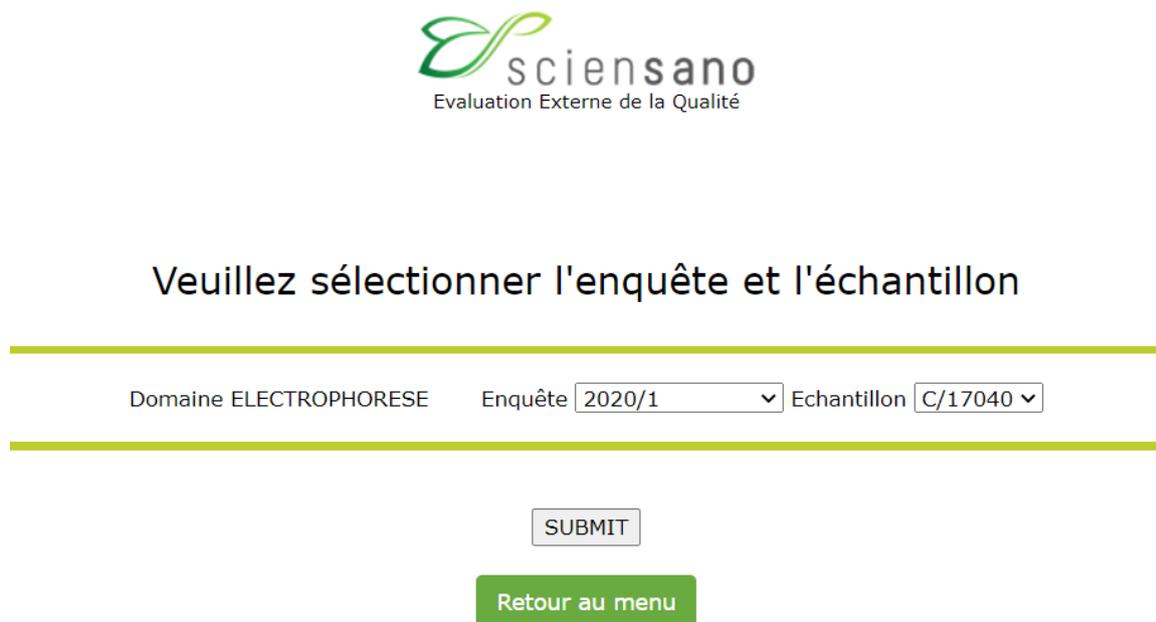
RAPPORT INDIVIDUEL (elected units)

RAPPORT GLOBAL

Retour au Menu principal

Fig. 5

La page ci-dessous apparaît (Fig. 6).
Le Toolkit pour l'électrophorèse est conçu pour un seul échantillon.
Pour encoder vos résultats, cliquez sur « SUBMIT ».



sciensano
Evaluation Externe de la Qualité

Veillez sélectionner l'enquête et l'échantillon

Domaine ELECTROPHORESE Enquête 2020/1 Echantillon C/17040

SUBMIT

Retour au menu

Fig. 6

La page ci-dessous apparaît (Fig. 7).

En haut de page, vous devez maintenant introduire la date de réception et la date d'analyse de l'échantillon dans les cases prévues.

Vous pouvez également prendre connaissance de la date de clôture de l'enquête.

Echantillon C/17040	Date de réception de l'échantillon 27/05/2020	Date de l'analyse 30/05/2020 0	Date de clôture 08-06-2020
-------------------------------	---	--	--------------------------------------

PROTEINES TOTALES

Choisissez appareil: Choisissez kit:

Nom fabricant: THE BINDING SITE Nom fabricant: APE / DIAGAM

Nom appareil: Optilite Nom kit: APE Associates-TPBIU-000

Résultat (Opérateur+valeur+unité): < 1 g/L

Interprétation: Bas

Aspect de l'échantillon: Normal

Electrophorèse des protéines

Choisissez appareil: Choisissez kit:

Nom fabricant: BECKMAN (COULTER) Nom fabricant: HELENA BIOSCIENCES

Nom appareil: Beckman CZE 2000 Nom kit: SAS-1 HIGH RESOLUTION SP KIT (HL 200700)

Fraction	Valeur relative (%)	Interprétation (%)	Valeur absolue (g/L)	Interprétation (g/L)
Albumine	12	Elevé	1255	Bas
α_1 -globulines	48	Elevé	12542	Elevé
α_2 -globulines	10	Bas	125	Elevé
β_1 -globulines	6	Elevé	122	Normal
β_2 -globulines	4	Bas	222	Elevé
β -globulines		---		---
γ -globulines	15	Elevé	1258	Bas
Composante monoclonale 1	3	Présent	12	Présent
Composante monoclonale 2		Absent		Absent

Si vous avez déterminé la fraction beta mais pas différencié les beta1 des beta2, laissez les champs de beta1 et beta2 vide.

Interprétation

Aspect normal

Fractions déviantes

Commentaire

Interprétation

Aspect normal

Fractions déviantes

Image inflammatoire aiguë

Image inflammatoire chronique

Diminution des taux de transferrine et d'albumine

Bisalbuminémie

Majoration du rapport Transferrine/albumine

Indication d'une augmentation (relative) d' α_2 -macroglobuline

Indication d'une déficience d' α_1 -antitrypsine

Suspicion de la présence d'une fraction monoclonale dans la région α

Indication d'une augmentation de β -lipoprotéines

Présence d'une fraction monoclonale dans la région β

Suspicion de la présence d'une fraction monoclonale dans la région β

Aspect oligoclonal de la fraction γ

Augmentation polyclonale des γ -globulines

Présence d'une fraction monoclonale dans la région γ

Suspicion de la présence d'une fraction monoclonale dans la région γ

Hypogammaglobulinémie

Pas d'anomalies significative

Autre (voir commentaire)

Commentaire

Fig. 7

2.1 Pour introduire le résultat du dosage de protéines totales

Sélectionnez si nécessaire le fabricant de l'appareil et du kit utilisé dans la liste déroulante ainsi que l'appareil et le kit proprement dits (les données du dosage des protéines totales des participants à l'EEQ chimie sont automatiquement reprises du Toolkit chimie vers la page d'encodage d'électrophorèse).

Introduisez le résultat proprement dit dans la case prévue, son interprétation ainsi que l'aspect de l'échantillon reçu (Fig. 8).

PROTEINES TOTALES			
Choisissez appareil		Choisissez kit	
Nom fabricant	THE BINDING SITE	Nom fabricant	APE / DIAGAM
Nom appareil	Optilite	Nom kit	APE Associates-TPBIU-000
Résultat (Opérateur+valeur+unité)		< 1	g/L
Interprétation		Bas	
Aspect de l'échantillon		Normal	

Fig. 8

Si, lors de l'introduction de votre résultat, le kit ou l'appareil que vous utilisez n'est plus d'actualité, cliquez dans la case concernée à l'extrême droite sur la flèche pour modifier.

Si le fabricant, l'appareil et/ou le kit souhaités ne figure pas dans la liste déroulante proposée, envoyez un scan de la notice du kit et/ou de l'appareil par email au coordinateur d'enquête en lui demandant que le kit et/ou l'appareil manquant soit ajouté dans la base de données.

2.2 Pour introduire les résultats de l'électrophorèse protéines sériques

Sélectionnez le fabricant de l'appareil et du kit utilisé dans la liste déroulante ainsi que l'appareil et le kit proprement dits (Fig. 9).

Introduisez les résultats obtenus : aussi bien les valeurs relatives que les valeurs absolues, ainsi que leurs interprétations respectives pour chacune des fractions.

Les participants qui différencient les beta1 des beta2-globulines, les introduisent dans les cases prévues. Les autres participants introduisent uniquement la valeur de beta-globulines trouvée dans la case prévue.

En cas d'absence de composante monoclonale, sélectionner « Absent ».

En cas de présence d'une composante monoclonale, sélectionnez « Présent ».

Une deuxième case s'active alors au cas où on aurait une oligoclonalité, sélectionnez « Absent » s'il n'y en a pas une seconde et « Présent » s'il y en a une.

Electrophorèse des protéines				
Choisissez appareil		Choisissez kit		
Nom fabricant	BECKMAN (COULTER)	Nom fabricant	HELENA BIOSCIENCES	
Nom appareil	Beckman CZE 2000	Nom kit	SAS-1 HIGH RESOLUTION SP KIT (HL 200700)	
Fraction	Valeur relative (%)	Interprétation (%)	Valeur absolue (g/L)	Interprétation (g/L)
Albumine	12	Elevé	1255	Bas
α_1 -globulines	48	Elevé	12542	Elevé
α_2 -globulines	10	Bas	125	Elevé
β_1 -globulines	6	Elevé	122	Normal
β_2 -globulines	4	Bas	222	Elevé
β -globulines		---		---
γ -globulines	15	Elevé	1258	Bas
Composante monoclonale 1	3	Présent	12	Présent
Composante monoclonale 2		Absent		Absent

Si vous avez déterminé la fraction beta mais pas différencié les beta1 des beta2, laissez les champs de beta1 et beta2 vides.

Fig. 9

Ensuite il faut interpréter le profil électrophorétique obtenu (Fig. 10).
Cochez « Aspect normal » s'il est normal, et « Fractions déviantes » s'il ne l'est pas.

Interprétation

Aspect normal
 Fractions déviantes

Commentaire

Fig. 10

Lorsqu'on a coché « Fractions déviantes » une liste déroulante proposant diverses interprétations apparaît (Fig. 11). Choisissez l'interprétation la plus appropriée. Si vous avez des remarques, entrez-les dans la fenêtre 'Commentaire' en bas de page.

Interprétation

Aspect normal
 Fractions déviantes

- Image inflammatoire aiguë
- Image inflammatoire chronique
- Diminution des taux de transferrine et d'albumine
- Bisalbuminémie
- Majoration du rapport Transferrine/albumine
- Indication d'une augmentation (relative) d' α_2 -macroglobuline
- Indication d'une déficience d' α_1 -antitrypsine
- Suspicion de la présence d'une fraction monoclonale dans la région α
- Indication d'une augmentation de β -lipoprotéines
- Présence d'une fraction monoclonale dans la région β
- Suspicion de la présence d'une fraction monoclonale dans la région β
- Aspect oligoclonal de la fraction γ
- Augmentation polyclonale des γ -globulines
- Présence d'une fraction monoclonale dans la région γ
- Suspicion de la présence d'une fraction monoclonale dans la région γ
- Hypogammaglobulinémie
- Pas d'anomalies significative
- Autre (voir commentaire)

Commentaire

Fig. 11

2.3 Immunotypage

Si vous avez fait l'immunofixation (IF) cochez « Oui » et « Non » pour l'immunosoustraction. Si vous avez plutôt fait l'immunosoustraction (IS) cochez « Oui » et « Non » pour l'IF. Si vous ne faites ni l'une ni l'autre cochez « Non » pour l'IF et « Non » pour l'IS par exemple (Fig. 12).

Pour les IgG, sélectionnez le fabricant de l'appareil et du kit utilisé dans la liste déroulante ainsi que l'appareil et le kit proprement dits. Si les mêmes informations sont valables pour les IgA et IgM, vous pouvez utiliser la fonction « Copy methods from IgG » pour copier les informations encodées des IgG vers les IgA et IgM. Sinon, rentrez ces informations pour les autres Immunoglobulines.

Ensuite, pour les KAPPA libre et LAMBDA libre, sélectionnez le fabricant de l'appareil et du kit utilisé dans la liste déroulante, ainsi que l'appareil et le kit proprement dits.

Immunotypage

Avez-vous réalisé l'immunofixation ? Oui Non
Avez-vous réalisé l'immunosoustraction (IS) ? Oui Non

Veuillez spécifier les composantes monoclonales que vous avez identifiées

	IgG	IgA <small>Copy methods from IgG</small>	IgM <small>Copy methods from IgG</small>
Fabricant appareil	Beckman (Analis) ▼	Beckman (Analis) ▼	Beckman (Analis) ▼
Nom appareil	Image ▼	Image ▼	Image ▼
Fabricant kit	BECKMAN (COULTER) ▼	BECKMAN (COULTER) ▼	BECKMAN (COULTER) ▼
Nom kit	PARAGON IFE Ref. 446390 (50 panels) ▼	PARAGON IFE Ref. 446390 (50 panels) ▼	PARAGON IFE Ref. 446390 (50 panels) ▼
Chaîne lourde identifiée ?	Négatif ▼	Positif ▼	Positif ▼
Chaîne légère associée ?	— ▼	Absent ▼	Kappa+Lambda ▼
	IgD	IgE	
Fabricant appareil	SIEMENS ▼	ROCHE ▼	
Nom appareil	Atellica NEPH 630 ▼	Cobas 6000 (c501/c502) ▼	
Fabricant kit	DAKOCYTOMATION ▼	HELENA BIOSCIENCES ▼	
Nom kit	DAKOCYTOMATION ANTI D (A 0093) ▼	ANTISERUM TO HUMAN IGE (9250) ▼	
Chaîne lourde identifiée ?	Positif ▼	Négatif ▼	
Chaîne légère associée ?	Lambda ▼	— ▼	
	KAPPA libre	LAMBDA libre	
Fabricant appareil	ROCHE ▼	ROCHE ▼	
Nom appareil	Cobas 6000 (c501/c502) ▼	Cobas 6000 (c501/c502) ▼	
Fabricant kit	DAKOCYTOMATION ▼	DAKOCYTOMATION ▼	
Nom kit	DAKOCYTOMATION ANTI free KAPPA (A 0100) ▼	DAKOCYTOMATION ANTI FREE LAMBDA (A 0101) ▼	
Chaîne légère trouvée ?	Non ▼	Oui ▼	
Commentaire			

Fig. 12

Ensuite, il faut interpréter l'immunotypage (Fig. 13). Choisissez l'interprétation la plus appropriée. Si vous avez des remarques, entrez-les dans la fenêtre « Commentaires de l'interprétation de l'immunotypage » et soumettez vos résultats en cliquant sur « Envoyer données ».

Interprétation immunotypage

- Absence d'immunoglobulines monoclonales
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig G-κ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig G-λ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig A-κ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig A-λ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig M-κ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig M-λ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig D-κ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig D-λ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig E-κ
- Présence d'immunoglobuline monoclonale de type Ig E-λ
- Présence des chaînes légères libres monoclonales type κ
- Présence des chaînes légères libres monoclonales type λ

Commentaires de l'interprétation de l'immunotypage

Fig. 13

Après avoir soumis les résultats, une page récapitulative de votre encodage apparaît (Fig. 14).

Veuillez vérifier une nouvelle fois toutes les données et les corriger si nécessaire. Nous vous conseillons d'imprimer cette page via le lien « imprimer » qui se trouve au-dessus de la page récapitulative pour avoir une preuve de votre encodage.

Merci, vos données ont été encodées. Vous pouvez [imprimer](#) la page ci-dessous pour vos archives. Merci de vérifier toutes les données une dernière fois. Vous pouvez cliquer [ici](#) pour modifier les données et [ici](#) pour retourner au menu principal.

Echantillon C/17040	Date de réception de l'échantillon 27/05/2020	Date de l'analyse	Date de clôture 08-06-2020
-------------------------------	---	--------------------------	--------------------------------------

PROTEINES TOTALES

Choisissez appareil	Choisissez kit
Nom fabricant: THE BINDING SITE	Nom fabricant: APE / DIAGAM
Nom appareil: Optiito	Nom kit: APE Associates-TPBIU-000
Résultat (Opérateur+valeur+unité) < 1 g/L	
Interprétation: Bas	
Aspect de l'échantillon: Normal	

Fig. 14

Si vous rencontrez des problèmes dans le cadre de l'utilisation de l'application web en elle-même, cela peut être dû au « browser » que vous utilisez ou au fait que vous ayez oublié de vous inscrire. Vous pouvez nous contacter par téléphone ou par courriel à l'adresse EQAToolkit@sciensano.be.

L'application Toolkit vous permet également de vous inscrire à nos programmes d'évaluation externe de la qualité, de mettre à jour les personnes de contact et responsables de domaines EEQ de votre laboratoire, et de consulter vos données administratives relatives à votre agrément de laboratoire.

Pour toutes vos questions concernant inscriptions et agréments, vous pouvez vous adresser à notre secrétariat au numéro 02 642 55 21 ou à l'adresse email suivante: QL_secretariat@sciensano.be.

Très cordialement,

Yolande Lengua
 Coordinateur EEQ Electrophorèse des protéines sériques
 Qualité des laboratoires
 Sciensano